

# **EZ Go 小蒙恬 使用手冊**

版本：V1.0 第二版

出版日期：2010年4月

# 蒙恬科技軟體用戶授權協議

本許可協議為蒙恬科技股份有限公司（以下簡稱「蒙恬公司」）授予您合法使用本軟體程式（「本軟體」）之協議書，如果您不同意此協議中的任何條款，請不要安裝、拷貝或使用「本軟體」。您於使用「本軟體」時，視同接受並充分了解本授權書內容。

## 1. 智慧財產權

「本軟體」及包裝內含之資料與文件之一切智慧財產權（包括但不限於著作權等）均為「蒙恬公司」所有，並受相關法令所保護。

## 2. 授權使用權

您僅被授權於單一電腦使用「本軟體」，不得同時於該單一電腦外使用「本軟體」。

## 3. 拷貝權限

「本軟體」及其所附文件均為「蒙恬公司」之產品，其版權為「蒙恬公司」所有。「蒙恬公司」僅授權您基於備份用途複製「本軟體」乙份供您個人備分留存之用，其它複製行為一律禁止。

您不得將「本軟體」出售、出租、拆解、還原工程、複製、翻譯、改編、衍生，或以任何其它方式取得原始碼，亦不得將「本軟體」用於本協議規定以外之用途。

## 4. 企業用戶

若「本軟體」需安裝於一台以上之電腦使用，請洽「蒙恬公司」或當地總代理商，另外購買額外之使用授權。

## 5. 賠償責任

您同意承擔「蒙恬公司」因您違反本協議所生之一切損失、成本支出、債務、和解金額或費用（包括但不限於律師費用），並保證將賠償「蒙恬公司」前開費用。

## 6. 不承諾擔保

一套裝軟體處理資料的效果與其所處環境的軟硬體條件息息相關。「本軟體」係經過「蒙恬公司」嚴謹的開發及嚴格測試後始發布，但「蒙恬公司」仍無法測試所有情形的排列組合的軟硬體環境，故「蒙恬公司」無法承諾亦無法擔保您在安裝及執行「本軟體」時，完全沒有任何的資料遺失、損壞，或者其他種類損失的風險，您必須瞭解使用「本軟體」過程中所要承擔的風險。

「蒙恬公司」按照法律的最大許可限度，提供您「本軟體」和任何對「本軟體」的支援服務。但「蒙恬公司」不擔保「本軟體」及包裝內含之資料沒有任何缺陷或錯誤。「蒙恬公司」對於任何間接的、特殊的、偶發的而引起的損害，包括但不限於利潤的損失、商譽的損害、工作中斷、當機或故障、及其他商業上使用「本軟體」帶來的商業危害或損失不負責任。

## 7. 責任的限制和賠償

儘管您可能由於任何原因引起一些損壞，「蒙恬公司」基於本協議，對您的賠償應該僅限於您已支付「本軟體」的費用。

在任何情況下，即使是蒙恬公司有知悉發生損失的可能性，「蒙恬公司」亦不對該知悉之可能性負擔任何損失責任。

8. 禁止轉授權

您基於本協議所獲得之授權許可，不得再行轉讓或轉授權他人使用本軟體。

9. 合意管轄

關於本協議書所生之爭議，蒙恬公司及您均同意以蒙恬公司所在地之法院為第一審管轄法院。

10. 其他

本協議書中如有任何條款不具法律效力，並不會影響其他條款的有效性，以及其他條款在法律上的執行效力。

本軟體若因原版光碟於正常使用下有任何汙損、毀壞，導致無法執行時，「蒙恬公司」將免費為您更換。

# 目錄

<b>第一章 產品簡介</b> .....	1-1
1.1 硬體介紹.....	1-1
1.2 產品特色.....	1-2
<b>第二章 開始使用</b> .....	2-1
2.1 系統需求.....	2-1
2.2 硬體連接.....	2-1
2.3 執行 <b>EZ Go</b> 小蒙恬 .....	2-1
2.4 註冊.....	2-2
2.5 校正手寫板.....	2-3
<b>第三章 新書寫模式</b> .....	3-1
3.1 模式切換.....	3-1
3.2 新書寫模式工具列.....	3-2
3.3 聯想辭庫.....	3-3
3.4 設定書寫方式.....	3-4
3.4.1 如何正確地自由連續書寫.....	3-5
3.5 如何快速更正錯字、輸入聯想詞及標點符號.....	3-6
3.6 氣泡式介面.....	3-7
3.6.1 文字預測.....	3-8
3.6.2 蒙恬人工智慧.....	3-9
3.6.3 文字分割.....	3-10
3.6.4 文字合併.....	3-11
3.6.5 使用同音字輸入中文.....	3-12
3.6.6 使用前後相關字.....	3-13
3.6.7 即時翻譯.....	3-14
<b>第四章 蒙恬滑鼠模式</b> .....	4-1
4.1 手寫板的操作.....	4-1
4.2 蒙恬人工智慧.....	4-1
4.3 學習字串.....	4-1
4.4 編輯自訂辭庫.....	4-3
4.5 在文件中簽名.....	4-4
4.6 線上翻譯.....	4-6
4.7 使用聯想辭庫輸入詞句.....	4-8

4.8 設定.....	4-9
4.8.1 辨認核心設定.....	4-9
4.8.2 一般設定.....	4-10
4.8.3 書寫屬性設定.....	4-11
4.8.4 切換繁體版本.....	4-12
<b>第五章 使用技巧及應用.....</b>	<b>5-1</b>
5.1 蒙恬筆勢群.....	5-1
5.2 繁簡體字混合書寫.....	5-1
5.3 匯出/匯入個人手寫資料.....	5-2
5.4 軟體升級.....	5-3
5.5 在 MSN Messenger 中使用小蒙恬.....	5-4

本產品於生產包裝時，軟體可能已經更新版本，若您的軟體畫面與使用手冊內容不符，請您以安裝後的最新畫面為主。

## 第一章 產品簡介

EZ Go 小蒙恬讓您將軟體及個人的手寫筆跡習慣，輕鬆帶著走。無論您走到哪裡、使用任何一部電腦，只要接上硬體，不用安裝，即可立即手寫輸入。

### 1.1 硬體介紹

輕巧易攜帶的手寫板，加上透明亮眼的外型，讓您工作滿分、生活更加分。

尺寸：105(長)x86(寬) x11(高)mm

手寫區域：68 (長) × 45(寬)mm

重量：55g

硬體按鈕：

左鍵：切換候選字

中鍵：切換新書寫模式及蒙恬滑鼠模式

右鍵：輸入及切換常用標點符號





## 1.2 產品特色

### ※ 軟體免安裝，隨插即隨用

任何一台電腦接上EZ Go 小蒙恬，無需安裝，自動開啟小蒙恬手寫輸入。隨插即寫，讓您手寫更方便。

### ※ 繁簡合一辨認核心

可辨認繁簡體中文 23000多字、香港4818字 (HKSCS2001)、英數字、符號、日文平假名及片假名。採用 Unicode 辨認核心，可輸入任何 Unicode 的繁簡中文字。

### ※ 全螢幕書寫

精準的辨認技術，讓您在全螢幕隨意書寫，不用拘泥於小書寫框中，可與 Office 等大部分應用軟體直接搭配使用。以游標字典方式將視覺化的介面完全隱藏，隨游標位置自動浮現候選功能。

### ※ 智慧型筆鼠切換模式

全新蒙恬滑鼠模式，即視即用，操作更容易，且提供更多符號與快速鍵符號輸入，使用更方便。

### ※ 人工智慧辨認核心

可以學習個人書寫筆跡，成為個人化的手寫系統，越寫越聰明。

### ※ 強大的輔助功能

提供聯想字/詞庫、特殊符號表、前/後相關字、同音字、字典檢索、學習字串、國/粵語發音、彩色筆觸及聲音特效等功能，使您的中文輸入更輕鬆。

### ※ 真跡簽名

可直接將簽名筆跡，送到 Word 或 Excel 等文件中，或將簽名直接插入 Outlook、Outlook Express、Windows Mail 等信件中，以 E-mail 傳送給他人。

### ※ MSN Messenger 筆跡功能

提供在 MSN Messenger 6.1以上版本中，傳遞手寫筆跡和繪畫圖片，隨心所欲寫寫畫畫，讓溝通更具樂趣。

## 第二章 開始使用

### 2.1 系統需求

1. Pentium II 以上個人電腦
2. 256MB 以上記憶體
3. 200MB 以上硬碟空間
4. 繁/簡體中文及英文 Windows 7/Vista/XP 作業系統
5. USB 介面

### 2.2 硬體連接

請將 EZ Go 小蒙恬手寫板的 USB 連接線，一頭插入 EZ Go 小蒙恬手寫板，另一頭插入電腦的 USB 連接埠即可。

- 注意：1. 第一次將 EZ Go 小蒙恬手寫板插入到電腦時，系統會進行硬體的判斷，因此執行所需的時間較長。
2. 有時候插入硬體到電腦時，系統會跳出要求重新啟動電腦的畫面，請不用理會。

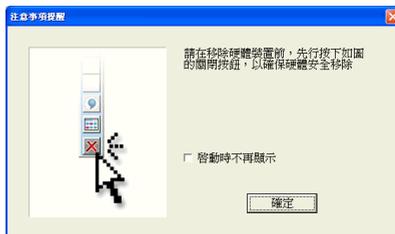
### 2.3 執行 EZ Go 小蒙恬

當您連接 EZ Go 小蒙恬手寫板到電腦的 USB 連接埠後，即會自動執行 EZ Go 小蒙恬。

- 注意：1. 若您的 Windows 系統為 Vista 以上版本，接上 EZ Go 小蒙恬手寫板後，系統會跳出 AutoRun 選單視窗，您可點選〔執行EZ\_Go\_Jr.exe〕，來執行EZ Go 小蒙恬軟體。
2. EZ Go 小蒙恬手寫板包含兩個隨身碟磁區，第一個磁區為〔EZ\_Go\_Jr. xxx〕，是用來存放程式；第二個磁區用來存放使用者資料。請勿任意格式化任何隨身碟磁區，以免造成程式或資料損毀，而無法使用EZ Go 小蒙恬。

- 小秘訣：1. 若您的電腦無法自動執行EZ Go 小蒙恬軟體，請從〔我的電腦〕/〔EZ\_Go\_Jr. xxx〕隨身碟磁區，執行〔EZ\_Go\_Jr.exe〕，來手動啟動EZ Go 小蒙恬軟體。
2. 連接EZ Go 小蒙恬手寫板後，系統會自動以Windows檔案總管開啟第二個隨身碟磁區，您可將個人資料存放在此，當成一般的隨身碟使用。

第一次啟動 EZ Go 小蒙恬軟體後，會出現〔注意事項提醒〕視窗。請您一定要按工具列中的〔關閉〕 按鈕，來結束 EZ Go 小蒙恬軟體，才能拔除 EZ Go 小蒙恬手寫板。



**小秘訣：**若您在結束 EZ Go 小蒙恬軟體後，尚未拔除 EZ Go 小蒙恬手寫板時，須要再次使用 EZ Go 小蒙恬軟體，可雙擊桌面上的  捷徑，來再度執行 EZ Go 小蒙恬軟體。

## 2.4 註冊

第一次啟動 EZ Go 小蒙恬軟體後，會出現〔註冊提醒〕畫面，提醒您至蒙恬產品保固註冊頁面登錄購買資訊，以確保您的保固權益。您可以選擇〔立即註冊〕，或按〔稍後註冊〕，之後再從〔關於〕/〔註冊〕中開啟註冊畫面進行註冊。



## 2.5 校正手寫板

當您連接 EZ Go 小蒙恬手寫板到電腦的 USB 連接埠後，應該即可使用 EZ Go 小蒙恬。若發現寫出來的文字，在螢幕上顯示出來的筆跡位置偏移，可以按照以下介紹的步驟自行校正小蒙恬手寫板的位置。

1. 滑鼠右鍵點選工具列上方的  按鈕或以滑鼠左鍵點選工具列下方的〔選單〕 按鈕，皆可直接開啟功能選單。從功能選單中選擇〔校正〕，開啟手寫板的校正式式。
2. 依照說明指示，用筆點觸 EZ Go 小蒙恬手寫區左上角位置。
3. 再用筆點觸手寫板的右下角位置。

**小秘訣：**手寫板校正後，校正設定立即有效，並不需要重新開機，或重新執行小蒙恬。





## 第三章 新書寫模式

### 3.1 模式切換

EZ Go小蒙恬提供〔新書寫模式〕及〔蒙恬滑鼠模式〕。您可在〔新書寫模式〕中進行書寫，利用滑鼠來選擇候選字、後相關字、聯想辭、常用符號等。

在〔蒙恬滑鼠模式〕中將手寫板當成滑鼠來選擇候選字、後相關字、聯想辭、查看筆跡、常用符號及開啟人工智慧、學習對話盒、自訂詞庫、簽名、線上翻譯等。

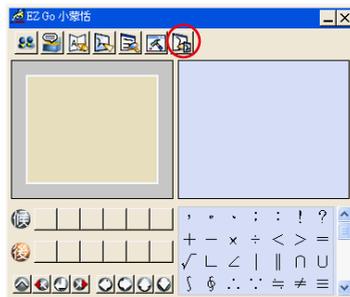
開啟EZ Go小蒙恬即進入〔新書寫模式〕可用滑鼠左鍵點一下〔選單〕按鈕，或用滑鼠右鍵點一下工具列，即可開啟功能選單，選擇〔切換至蒙恬滑鼠模式〕即可切換至〔蒙恬滑鼠模式〕。

在〔蒙恬滑鼠模式〕下，點一下〔切換至書寫模式〕按鈕，即可切回書寫模式狀態。

**小秘訣：**按下EZ Go小蒙恬手寫板上的中鍵，可快速切換〔新書寫模式〕與〔蒙恬滑鼠模式〕。



新書寫模式



蒙恬滑鼠模式

## 3.2 新書寫模式工具列

開啟 EZ Go 小蒙恬時，會顯示預設的直式新書寫模式工具列，您即可直接使用手寫板進行書寫辨識。以滑鼠右鍵點選工具列上方的  按鈕或以滑鼠左鍵點選工具列下方的〔選單〕 按鈕，皆可直接開啟功能選單。

另外，雙擊書寫模式工具列上的 ，亦可暫時關閉工具列。若要開啟，再至螢幕下方工作列右鍵點選〔書寫模式〕 按鈕開啟工具列。



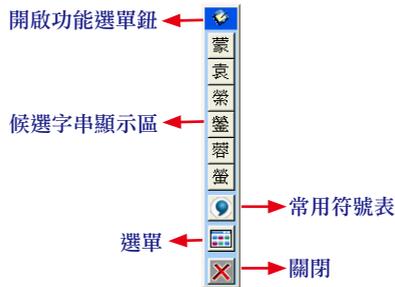
〔新書寫模式〕提供您直式與橫式工具列切換功能，若要切換為橫式顯示，請按工具列下方〔選單〕 按鈕開啟功能選單，再點選〔橫/直切換〕，即可變換工具列的顯示方式。



橫式顯示

在〔新書寫模式〕下，〔候選字串顯示區〕提供您快速更改/辨識的功能，如：當您寫下「蒙」字時，顯示的字卻是「豪」，您即可直接使用滑鼠在候選字串顯示區中點選您要的「蒙」字。

工具列下方的〔常用符號表〕按鈕提供您直接選取要使用的常用標點符號，讓您在書寫時更方便快速。



### 3.3 聯想辭庫

〔新書寫模式〕另外提供您〔聯想辭庫〕來讓您快速輸入聯想辭。

1. 輸入詞句的第一個字，例如您想輸入『一枝獨秀』這個詞，只要寫第一個字『一』。
2. 在〔聯想辭庫〕視窗中，點選您想要的詞句，便會將其送至應用軟體的游標位置。



若暫時不需使用時，您可以在〔聯想辭庫〕左上角的按鈕點滑鼠左鍵，並選擇〔關閉〕，來關閉〔聯想辭庫〕。當您需要使用時，可按工具列下方〔選單〕開啟功能選單，再點選〔開啟聯想辭庫〕，來開啟〔聯想辭庫〕。

### 3.4 設定書寫方式

從 EZ Go 小蒙恬功能選單中，可以選擇三種不同的書寫方式：單字書寫、左右連續書寫和自由連續書寫。

#### 單字書寫

一次只能書寫一個字，不論筆劃距離多遠，所有筆劃將被組成一個字來辨認。

#### 左右連續書寫

當您寫下第一個筆劃時，螢幕中間將會出現一條虛線，將螢幕分割為左右兩邊，請在虛線的左右兩邊，交替手寫輸入文字，在虛線同一邊的所有筆劃，將被組成一個字來辨認。

#### 自由連續書寫

可以在任何位置連續書寫多個字，停筆後，系統會將所有筆劃進行文字切割後，再進行辨認，然後將整句結果，一次同時送到應用軟體的游標位置。



### 3.4.1 如何正確地自由連續書寫

在〔自由連續書寫〕時，同一個字的筆劃盡量寫靠近在一起，字與字之間請保持適當距離，不要重疊，以利文字切割正確。允許連筆草寫，但請務必依照正確筆劃順序將整個字的筆劃寫完。

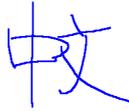
#### **正確寫法**

例如輸入「明日月」三個字。



#### **錯誤示範一**

前後兩個字重疊在一起，無法正確切割，因此可能會辨認成一個字。



#### **錯誤示範二**

同一個字的筆劃分離太遠，因此可能會被切開，而辨認成兩個字。



#### **智慧型校稿辨識**

系統會自動根據您所書寫的上下文作詞句的校正，以提高辨識率。例如，當您連續書寫「夫下太平」四個字時，由於筆誤，將〔天〕寫成〔夫〕，通常這種情況您所寫的錯字，與正確字的字形非常的相似，在自由連續書寫時，小蒙恬利用辭庫校正，可以很聰明的替您自動更正，而得到正確的辨認結果「天下太平」。

### 3.5 如何快速更正錯字、輸入聯想詞及標點符號

在書寫過程中，書寫工具列上會顯示前一個所寫字的候選字，每按一下手寫板上的功能左鍵，候選字會往前移位一個字，並同時更正結果，即可快速更正錯字；按手寫板上的功能右鍵，可以輸入六個常用標點符號。或用滑鼠點選書寫工具列上的候選字進行更正，滑鼠按下常用符號表  按鈕，開啟常用標點符號表，再點選輸入相應的標點符號。

您還可以按下手寫板上的功能中鍵，切換至〔蒙恬滑鼠模式〕，然後在〔蒙恬滑鼠模式〕頁面上，點選當前字的候選字、後相關字、聯想詞，或點選輸入標點符號。

例如：在〔新書寫模式〕輸入『蒙恬科技』，『技』被誤辨成『投』，此時，您可以按下手寫板上功能中鍵，開啟〔蒙恬滑鼠模式〕，在候選字欄位中點選『技』，即可更正。更正完畢，再按下手寫板中鍵，切回〔新書寫模式〕繼續書寫。



### 3.6 氣泡式介面

EZ Go 小蒙恬採用一種獨創的氣泡式介面，在文字辨認後，會將結果直接輸出到應用軟體的游標位置，您還可以任意編輯，插入或刪除任何文字，視覺化的介面完全隱藏，功能視窗在您需要使用的時候，才會自動浮現。

當您想更正某一個字時，只要將滑鼠游標移到這個字上面，停頓一兩秒時間，氣泡式介面就會將候選字視窗，立刻顯示在這個字旁邊，讓您快速更正錯字。

**小秘訣：**只要將滑鼠游標移到文字上面，並不需要按下滑鼠的任何按鍵。

#### 蒙恬氣泡式介面



當候選字視窗打開後，您可以直接點選候選字，或是使用人工智慧、同音字、前相關字、後相關字、文字預測更正錯字；您也可以按下鈕，查看該字的原始手寫筆跡；按下鈕，查看該字的語音和筆順教學；按下鈕，輸入常用標點符號；按下鈕，將該字分割成兩個字；按下鈕，將該字與相鄰的下一個字，合併成一個字，按下鈕，為中英翻譯功能。詳細說明請參考後面小節說明。

**注意：**在新書寫/滑鼠模式下，氣泡式介面的所有功能必須使用電腦的滑鼠才能操作。



### 3.6.1 文字預測

當您輸入一個慣用語，如成語等，如果有不會寫的字，您可以用音相近的字來代替，或連音亦不確定時，可以用任何一個字來代替，寫完後，請將滑鼠移至此字上面，然後按下文字預測按鈕，系統會參考此字的前四個或後四字，進行預測，並改正。

1. 輸寫一個成語，例如您想輸入『揠苗助長』，當您不知道『揠』字要如何寫時，可以輸入『一』字代替，『一苗助長』。
2. 將滑鼠游標移到『一』字上面，停頓一兩秒時間，將會開啟〔候選字視窗〕。按下文字預測鈕就會將『一』字修改為『揠』。
3. 如果預測到有多個候選字，還會跳出預測到的候選字視窗供您選擇。比如輸入『股份一限公司』，將滑鼠移到『一』字上面，停頓一兩秒時間，將會開啟〔候選字視窗〕。按下文字預測鈕，則會跳出所預測到的候選字視窗，請點選所需要的字進行更正。

一苗助長

一苗助長

揠苗助長



股份一限公司



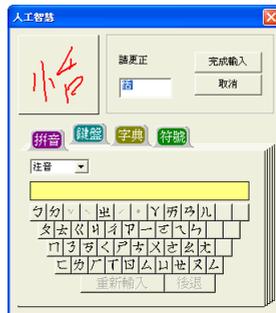
### 3.6.2 蒙恬人工智慧

利用候選字或人工智慧鈕更正錯字後，EZ Go小蒙恬會同時自動學習個人筆跡，下一次同樣的寫法，即可辨識正確，讓辨識率越來越高。

1. 手寫輸入文字，辨識結果會直接送到應用軟體的游標位置。
2. 如圖，『恬』錯認成其他字，例如『恰』字。
3. 將滑鼠游標移到『恰』這個字上面，停頓一兩秒時間，將會開啟〔候選字視窗〕。
4. 如果正確字出現在候選字內，直接點選即可更正。
5. 如果正確字沒有出現在候選字內，請按下人工智慧鈕，開啟人工智慧對話盒。
6. 輸入正確的字『恬』後，按下〔完成輸入〕，關閉人工智慧對話盒。
7. 最後可看到錯別字『恰』，已更正為『恬』，並且將您個人寫法的筆跡，也同時學習起來，下次就會辨識正確。

蒙恬科技

蒙恬科技



蒙恬科技

**小秘訣：**您也可以按下手寫板中鍵，開啟滑鼠模式，如果正確字出現在候選字內，直接點選即可更正。如果候選字內無正確的字，請按下〔蒙恬人工智慧〕按鈕，開啟人工智慧對話盒再進行學習更正。



### 3.6.3 文字分割

當數個字的筆劃，彼此距離寫得太靠近時，可能會被合併當作一個字來辨認，可以利用文字分割功能，將其重新拆開成兩個字。

1. 使用自由連續書寫，一次寫下『日月星辰』四個字，辨認結果會直接送到應用軟體的游標位置。
2. 在書寫時，如果『日』與『月』的筆劃距離太靠近，結果被當作一個字，得到辨識結果為『明星辰』三個字。
3. 將滑鼠游標移到欲進行文字分割的『明』這個字上面，停頓一兩秒時間，將會開啟〔候選字視窗〕。
4. 按下分割鈕，就會將『明』分割為『日』與『月』。






### 3.6.4 文字合併

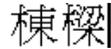
當一個字的筆劃，彼此距離寫得太遠時，可能會被切割成數個字來辨認，可以利用文字合併功能，將其重新組合成一個字。

1. 使用自由連續書寫，一次寫下『棟樑』兩個字，辨認結果會直接送到應用軟體的游標位置。
2. 在書寫時，如果『木』與『東』的筆劃距離太遠，結果被切割成兩個字，得到辨識結果為『木東樑』三個字。
3. 將滑鼠游標移到欲進行文字合併的第一個字『木』上面，停頓一兩秒時間，將會開啟〔候選字視窗〕。
4. 按下合併鈕，就會將『木』與『東』合併為『棟』。

**注意：**一次只能合併相鄰的兩個字。







### 3.6.5 使用同音字輸入中文

有些中文字如果忘記怎麼寫，或是筆劃太複雜，可以改寫比較簡單的同音字，來找出這個字。例如，您想輸入『豫』字：

1. 書寫任何一個『豫』的同音字，如『玉』，辨認結果會直接送到應用軟體的游標位置。

2. 將滑鼠游標移到『玉』這個字上面，停頓一兩秒時間，將會開啟〔候選字視窗〕。

3. 將游標移至同音字鈕位置，則會列出所有的同音字。



4. 如果有其他破音字，可以按下鈕，循環切換其他注音/粵拼/漢拼同音字。

5. 點選『豫』字，即可將『玉』替換成『豫』。

豫

### 3.6.6 使用前後相關字

任何連續的兩個字(二字詞)，第一個字是第二個字的『前相關字』；第二個字是第一個字的『後相關字』。例如『科技』，其中『科』是『技』的前相關字，『技』是『科』的後相關字。

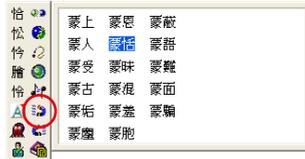
1. 手寫輸入文字，辨認結果會直接送到應用軟體的游標位置。

2. 如圖，『恬』錯認成其他字，例如『恰』字，而『科』錯認成其他字，例如『料』字。

蒙恰科技

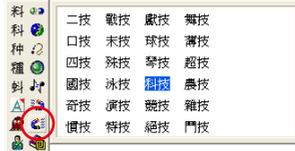
3. 將滑鼠游標移到『恰』字上，停頓一兩秒時間，氣泡式介面將會開啟〔候選字視窗〕。將游標移至前相關鈕位置，則會列出所有前相關二字詞，如果正確的詞『蒙恬』出現在裡面，點選後即可更正。

蒙恰科技



4. 將滑鼠游標移到『料』字上，停頓一兩秒時間，將會開啟〔候選字視窗〕。將游標移至後相關鈕位置，則列出所有後相關二字詞，如果正確的詞『科技』出現在裡面，點選後即可更正。

蒙恬科技



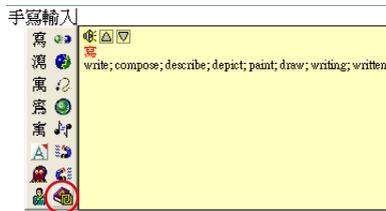
5. 最後可看到已更正的正確結果『蒙恬科技』。

蒙恬科技

### 3.6.7 即時翻譯

即時翻譯手寫輸入的字。例如，您輸入『手寫輸入』四個字，想知道『寫』的英文翻譯。

1. 手寫輸入『手寫輸入』文字後，辨認結果會直接送到應用軟體的游標位置。
2. 將滑鼠游標移到『寫』這個字上面，停頓一兩秒時間，將會開啟〔候選字視窗〕。
3. 將游標移至即時翻譯鈕位置，即會列出『寫』這個字的英文翻譯。



## 第四章 蒙恬滑鼠模式

在〔新書寫模式〕書寫後，可按下手寫板上的功能中鍵，切換至〔蒙恬滑鼠模式〕，然後在〔蒙恬滑鼠模式〕頁面上，點選當前字的候選字、後相關字、聯想詞，或點選輸入標點符號等。



### 4.1 手寫板的操作

1. 移動游標：在手寫板上輕輕滑動就可以移動游標。
2. 單擊 (click)：在手寫板上輕輕敲一下。
3. 選取並移動物件 (drag)：在手寫板上輕敲二下並接續滑動。
4. 雙擊 (double click)：在手寫板上輕敲二下。



### 4.2 蒙恬人工智慧

在〔新書寫模式〕下輸入文字後，您可以按下手寫板中鍵，開啟〔蒙恬滑鼠模式〕，您可按下〔蒙恬人工智慧〕 按鈕，開啟人工智慧對話盒進行學習更正。詳細操作說明請參考 §3.6.2 章節的說明。

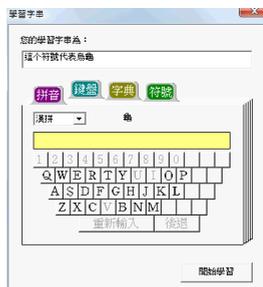
### 4.3 學習字串

利用簡單的符號來代替一個字串，之後在任何地方只要寫這個符號，即可辨認成這個字串，免除冗長書寫。

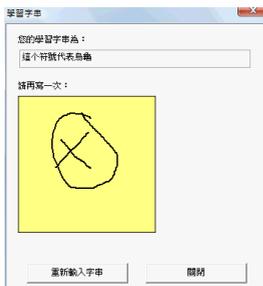
1. 從〔蒙恬滑鼠模式〕中，按下〔蒙恬學習對話盒〕 按鈕，打開〔蒙恬學習對話盒〕，點選〔學習字串〕，開啟〔學習字串〕畫面。



2. 輸入欲學習的字串，再按下〔開始學習〕按鈕。



3. 依提示重複寫兩次學習筆跡，即完成此字串的學習。



注意：若兩次筆跡不一樣或寫法跟現有的某個字太相近時，會顯示學習失敗，請再重學一次。

4. 按下〔管理學習資料庫〕，可查看或修改學習過的資料。



#### 4.4 編輯自訂辭庫

EZ Go 小蒙恬內部已經提供數十萬個詞句讓您使用，您可以編輯自訂詞庫，依需要增加新的詞句，或是查看及修改自建的所有詞。建議您定期檢查，刪除不必要的詞句。

1. 從〔蒙恬滑鼠模式〕中，按下〔編輯自訂辭庫〕 按鈕，或從〔新書寫模式〕下，從聯想辭庫的功能選單中選擇〔編輯自訂辭庫〕，開啟〔辭庫〕對話盒。



2. 按下〔建辭〕鈕，開啟辭庫輸入對話盒，可以從這裡加入一個新詞，例如，輸入『一不做二不休』。



右邊會列出這個詞中每個中文字內建的漢拼及粵拼，若含有破音字，請更正每個破音字的正確拼音。您可以按下 鈕，聆聽國語/粵語的讀音是否正確。

**注意：**一個詞的長度，最多至200個中文字。由於聯想辭庫與語音合成共用同一套辭庫，這裡的拼音校正，將會影響〔蒙恬朗讀機〕語音合成的正確發音，若您不介意的話，可忽略之。

輸入完畢後，按〔確定〕鈕，即完成加入新詞。以後只要您寫『一』，則『一不做二不休』便會出現在聯想詞庫，可直接點選輸出。

3. 從列表中選一個詞，按下〔更改〕鈕，可以修改這個詞的拼音；按下〔刪除〕鈕，可將這個詞從辭庫中刪除。
4. 在〔搜尋字串〕欄位內，輸入欲尋找詞句的部分字串，即可快速將反白移到該詞句位置上。

## 4.5 在文件中簽名

1. 將游標移到文件中欲加入簽名的位置。
2. 開啟 EZ Go 小蒙恬滑鼠模式，按下〔簽名〕 按鈕，即出現〔歡迎使用簽名軟體〕的畫面，進入〔簽名模式〕。



3. 在〔簽名模式〕下，手寫板上的右鍵為筆鼠模式的切換鍵，必須切換成〔筆〕的模式時，才可在螢幕上任何位置繪圖或簽下您的大名，此時可利用手寫板上的左鍵，快速切換筆跡顏色。

：設定筆跡顏色。

：設定筆跡粗細。

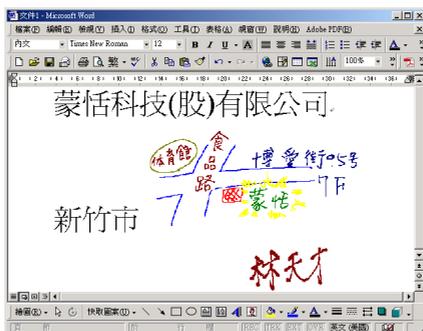
：設定筆觸類型。

：清除所有的筆跡，重新簽名。

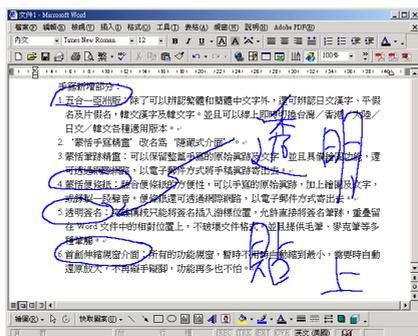
：復原一個簽名筆劃。

 : 取消復原一個簽名筆劃。

4. 按下  鈕，可以取消簽名。
5. 按下  鈕完成一般簽名，將您的簽名筆跡插入游標位置後面。一般簽名也可以直接插入Outlook或Outlook Express等信件中，然後以E-mail傳送給他人。

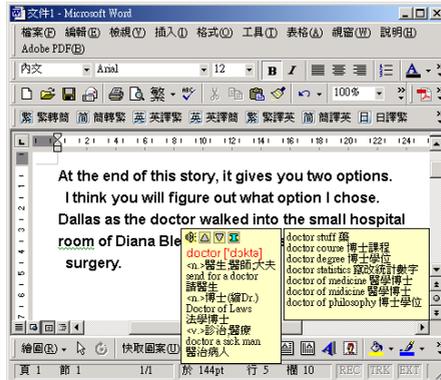


6. 按下  鈕完成透明簽名，將您的簽名筆跡重疊在文件上面。

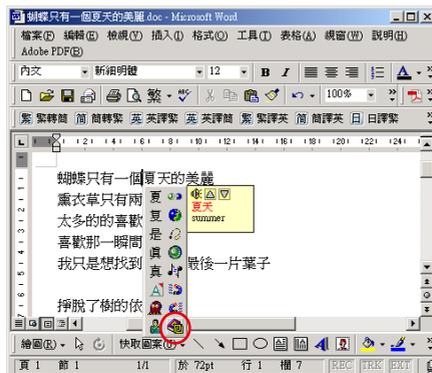


注意：只有Office 2000及以上版本，才可使用透明簽名功能，但Office 2007不支援透明簽名功能。在您完成一份文件後，可以利用透明簽名的方式，當作文件上的眉批註解。





由於線上翻譯也是採用氣泡式介面，為避免候選字視窗及翻譯解釋視窗同時出現，若游標位置所欲查詢的字沒有候選字，則直接顯示翻譯解釋視窗，否則以候選字視窗為優先。若此時想要查看該字的翻譯解釋，請從候選字視窗內，選擇 鈕，即可看到該字的翻譯解釋。



## 4.7 使用聯想辭庫輸入詞句

聯想辭庫提供您快速輸入詞句：

1. 輸入詞句的第一個字，例如您想輸入『一年四季』這個詞，只要寫第一個字『一』。
2. 按手寫板功能中鍵，切換到〔蒙恬滑鼠模式〕，在聯想詞區會顯示以『一』為首的所有詞句。
3. 點選您想要的詞句，便會將其送至應用軟體的游標位置。



一年四季

## 4.8 設定

從〔蒙恬滑鼠模式〕下，點選〔設定〕 按鈕，或從〔新書寫模式〕功能表中選擇〔設定...〕，打開設定頁面，您可以對辨認核心，輸出格式，書寫筆跡等進行設定。



### 4.8.1 辨認核心設定

#### 辨認模式

EZ Go 小蒙恬提供中文、英文、數字、符號、日文、香港字等辨認模式，可依個人的需要勾選，系統只會辨認所勾選的字集。建議只勾選欲辨認的模式，可提高辨識的正確率。

#### 辨認核心

1. 只有繁體字：不論是繁體或簡體寫法，辨認結果都是繁體字。
2. 只有簡體字：不論是繁體或簡體寫法，辨認結果都是簡體字。
3. 寫繁得繁、寫簡得簡：繁體寫法，辨認結果為繁體字；簡體寫法，辨認結果為簡體字。

#### 行草書字集

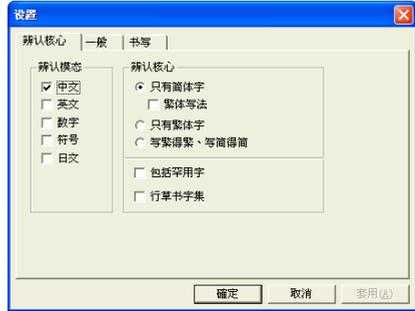
勾選此項，可以辨識非常潦草的連筆字。

#### 香港字

當小蒙恬版本設定為繁體版或繁體版(香港)時，才有香港字辨認模式選項。您可以連接至 <http://www.microsoft.com/hk/hkscs/chinese/> 查看香港字集。

若EZ Go 小蒙恬版本設定為簡體版，〔只有簡體字〕選項下有一個子選項〔繁體寫法〕，若您不會寫繁體字，請不要勾選此子選項，則可以提高辨識率。

勾選〔包括罕用字〕選項可以辨認非常罕用的中文字。



注意：EZ Go 小蒙恬不論設定為繁體版、繁體版(香港)或簡體版，都不必做任何繁簡切換，即可寫繁得繁，寫簡得簡，輸入一篇繁簡共存的文件。

## 4.8.2 一般設定

### 全形/半形

設定書寫的英文、數字及符號的辨認結果，以全形或半形碼輸出。

### 辨認後發音

可以選擇辨識後是否發音以及國語或廣東話發音。



### 4.8.3 書寫屬性設定



#### **筆跡顏色**

設定書寫筆跡線條的顏色，在〔多色〕選項中，另可調整漸層顏色變化的平滑程度。

#### **筆跡粗細**

設定書寫筆跡線條的粗細。

#### **筆觸聲響**

設定書寫時的聲音特效。

#### **筆觸**

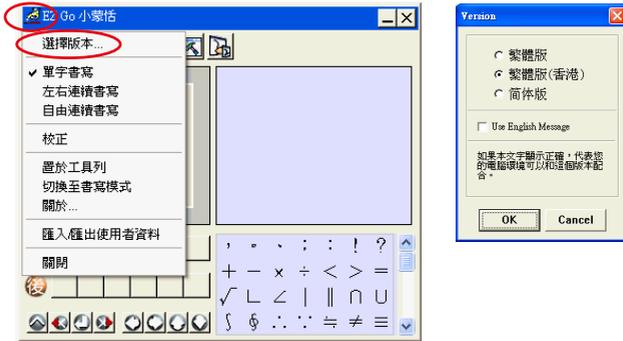
選擇鉛筆、麥克筆、毛筆三種書寫筆觸。

#### **書寫速度**

數值愈小表示您書寫的速度愈快，等候辨識所需的時間愈短。

#### 4.8.4 切換繁體版本

1. 在〔蒙恬滑鼠模式〕下，點按鈕打開EZ Go小蒙恬功能表，選擇〔選擇版本...〕。



2. 在 Windows 系統環境下，無論選擇繁體版、繁體版(香港)或簡體版，手寫辨認後的結果，輸出內碼都是 Unicode。切換不同版本時，畫面下方會有訊息提示您。如果不能正常顯示，表示您的 Windows 系統不能支援這個版本。
3. 勾選〔Use English Message〕選項，則將會以英文顯示EZ Go小蒙恬所有的文字說明。
4. 設定完成後，按下〔OK〕鈕。

## 第五章 使用技巧及應用

### 5.1 蒙恬筆勢群

EZ Go 小蒙恬提供4種標準筆勢符號，使您手寫輸入時，可連貫地以手寫各種筆勢符號，執行系統指令。書寫方法如圖：

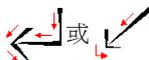
1. Delete：刪除游標位置後一個字。



2. Backspace：刪除游標所在位置的前一個字。



3. Enter：在游標位置處換行。



4. Space：在游標位置處插入一空白。



### 5.2 繁簡體字混合書寫

EZ Go 小蒙恬允許您使用繁體或簡體寫法，輸入任何中文字，並且可以同時混合書寫。例如，您可以如圖寫法，輸入『書寫』。



其辨認結果取決於您所選擇的辨識核心。關於辨識核心的設定，請參考〔辨認核心設定〕章節的說明。

### 5.3 匯出/匯入個人手寫資料

無論是當您在使用候選字或人工智慧鈕更正錯字後，EZ Go 小蒙恬自動學習個人筆跡、在〔蒙恬學習對話盒〕中，運用〔學習字串〕讓電腦學習用一個符號，來代替一個字串、或是使用〔編輯自訂辭庫〕來自訂詞庫，您都可利用〔匯出/匯入個人手寫資料〕功能，將您的建立的個人手寫資料，匯出到 EZ Go 小蒙恬手寫板中，隨身帶著走。

當您將 EZ Go 小蒙恬插入其他電腦使用時，您可使用〔匯出/匯入個人手寫資料〕功能，來將個人手寫資料匯入到個人電腦中。

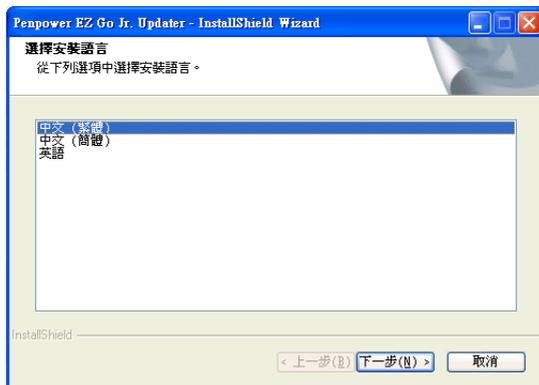
1. 以滑鼠右鍵點選工具列上方的 按鈕或以滑鼠左鍵點選工具列下方的〔選單〕 按鈕，開啟功能選單。
2. 點選〔匯出/匯入個人手寫資料〕。
3. 選擇〔匯出至手寫板〕，來將您的建立的個人手寫資料，匯出到 EZ Go 小蒙恬手寫板中。
4. 將 EZ Go 小蒙恬手寫板插入另一部電腦的USB埠。
5. 以滑鼠右鍵點選工具列上方的 按鈕或以滑鼠左鍵點選工具列下方的〔選單〕 按鈕，開啟功能選單。
6. 點選〔匯出/匯入個人手寫資料〕。
7. 選擇〔匯入至個人電腦〕，來將 EZ Go 小蒙恬手寫板中的個人手寫資料，匯入到個人電腦。



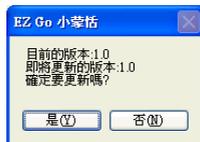
## 5.4 軟體升級

蒙恬產品提供免費下載升級服務，您可至 <http://www.penpower.net> 網站，依您所在的地區，進入當地的蒙恬網站，再到下載專區，下載最新軟體。

1. 接上 EZ Go 小蒙恬手寫板到您電腦的USB埠。
2. 雙擊執行所下載的 EZ Go 小蒙恬升級執行檔 (.exe檔)。
3. 選擇安裝語言後，按〔下一步〕。



4. 請確定您目前的 EZ Go 小蒙恬版本與下載執行檔的版本，確定後請按〔是〕，來進行升級。



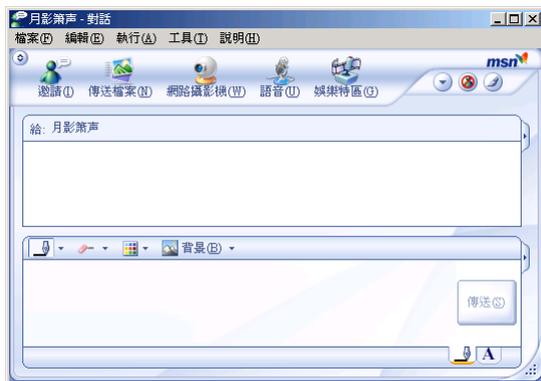
5. 升級完成後，請按〔確定〕來結束升級。請重新拔插 EZ Go 小蒙恬手寫板，以開啟新版本軟體。



## 5.5 在 MSN Messenger 中使用小蒙恬

如果您安裝 MSN Messenger V6.1 以上版本，在登入 MSN Messenger 後，雙擊您要傳送訊息的聯絡人，開啟與之對話頁面，則在此對話頁面右下角有手寫/鍵盤輸入二種輸入模式可以選擇。

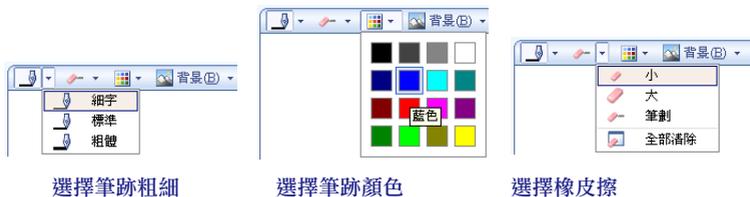
**注意：**如果您無法啟動手寫模式，請至微軟網站安裝相關手寫元件。



在手寫模式下，從筆跡下拉選單中可選擇手寫筆跡的粗細，從筆跡色彩下拉選單中可選擇筆跡顏色，設定好之後即可開始用手寫筆在手寫板的輸入區域進行書寫或畫圖，筆跡將顯示在對話頁面的編輯區。

若要清除手寫筆跡請選擇橡皮擦，並可從橡皮擦的下拉選單中選擇橡皮擦的大小，筆劃或全部清除。

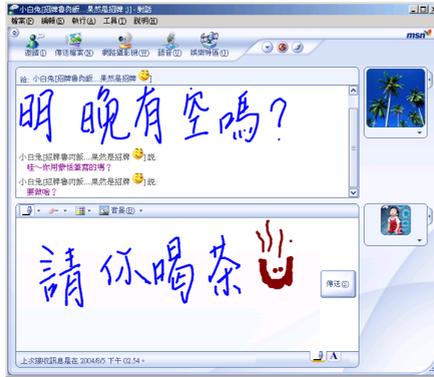
輸入完畢後按〔傳送〕即可將所寫所畫的真跡傳送給對方。



選擇筆跡粗細

選擇筆跡顏色

選擇橡皮擦





# **EZGO 小蒙恬 V1.0 使用手冊**

出品：蒙恬科技股份有限公司

版本：第二版

出版日期：2010年4月